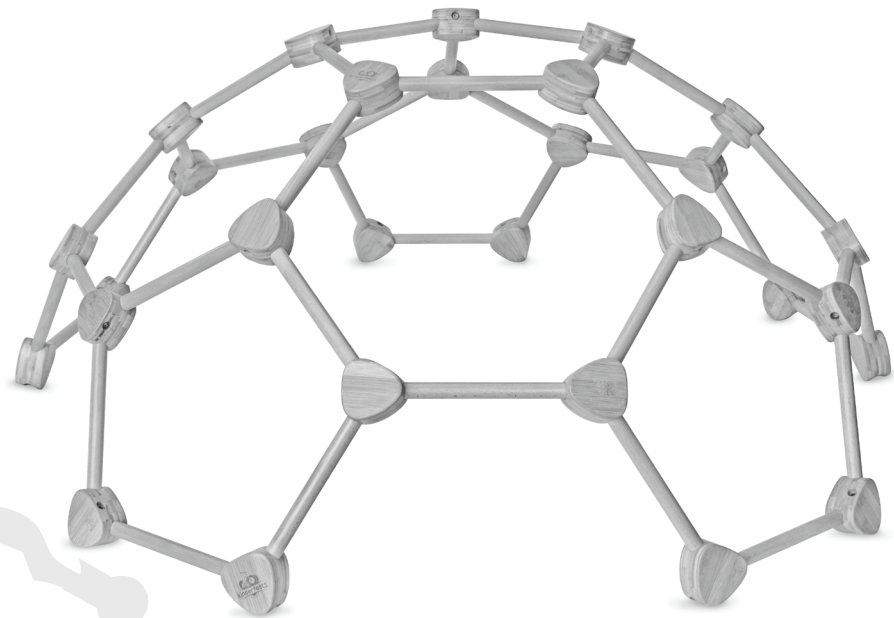




# Kinderfeets® Dome

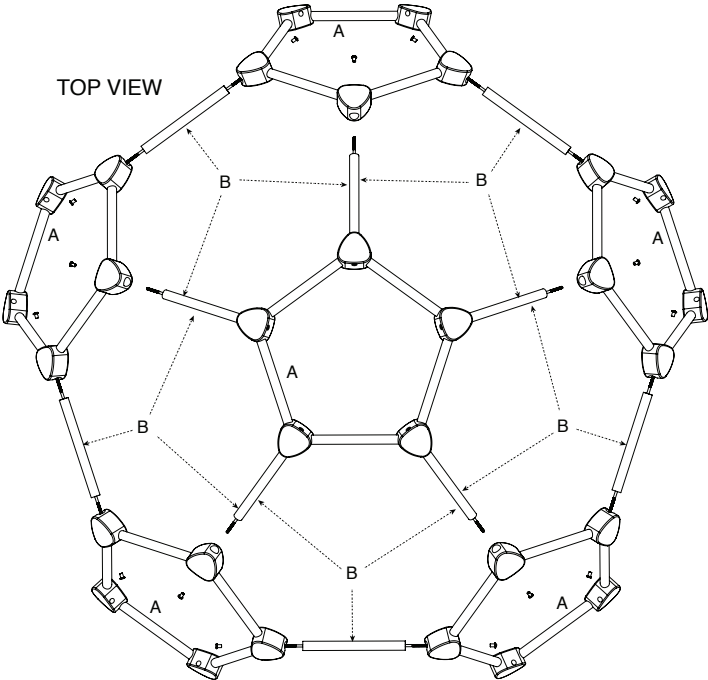
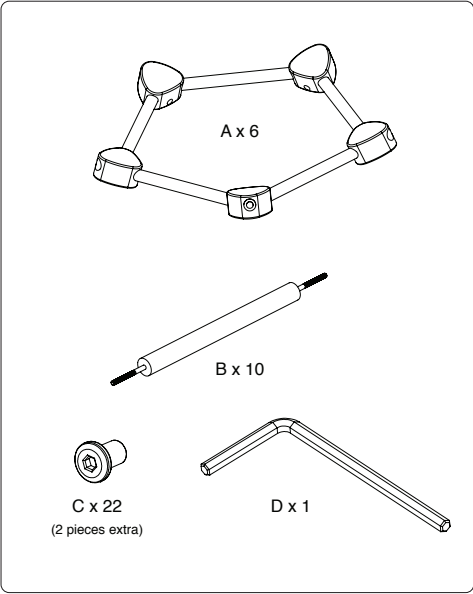
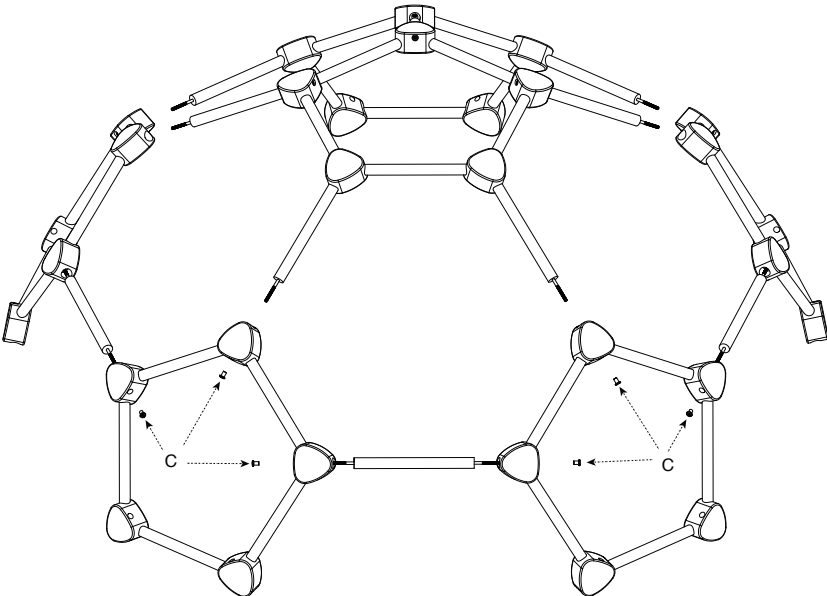
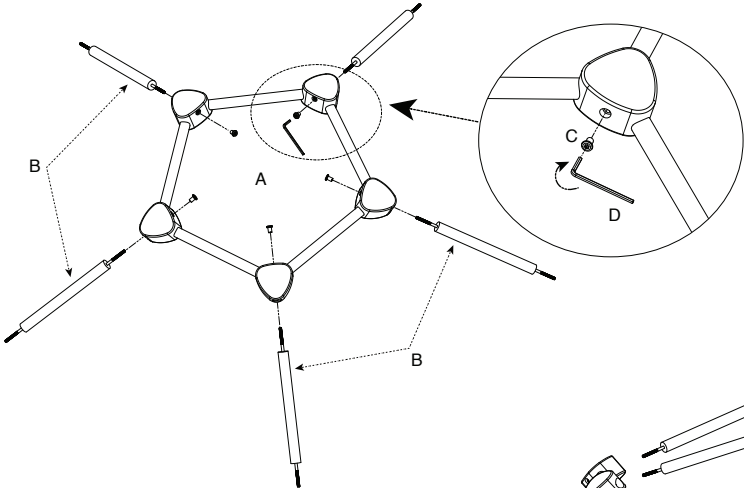




EN	User Manual for the Kinderfeets® Dome .....	6
NL	Gebruikershandleiding voor de Kinderfeets® Dome.....	7
DE	Gebrauchsanleitung für die Spielkuppel Kinderfeets® Dome .....	8
IT	Istruzioni d'uso per Kinderfeets® Dome .....	9
FR	Manuel de l'utilisateur du Kinderfeets® Dome.....	10
ES	Manual de usuario para Kinderfeets® Dome .....	11
ZH	Kinderfeets® Dome 使用手冊.....	12
JP	Kinderfeets® Dome 取扱説明書 .....	13
AR	®Kinderfeets Dome دليل مستخدم قبة كيندر فيتس® دومر .....	14
HR	Korisnički priručnik za Kinderfeets® Dome.....	15
SL	Uporabniški priročnik za Kinderfeets® Dome .....	16
PL	Instrukcja użytkowania dla Kinderfeets® Dome.....	17
CZE	Návod k použití prolézačky Kinderfeets® Dome .....	18



# Kinderfeets® Dome




Please read the entire manual before using your Kinderfeets Dome.

Thank you very much!

A child's imagination reaches new heights as they explore the endless active play opportunities offered by the Kinderfeets Dome. Climb, hang, build a fort, practice your balance, hide away, and develop physically in nearly every way! Strengthen balance and coordination, enhance physical development, encourage imaginative and creative expression, and enjoy in combination with Kinderfeets Pikler accessories.

The Dome is crafted using responsibly-sourced beechwood, bamboo and water-based varnish. Designed with sturdy dowels and connectors for safe play, parents can trust in the Dome's durability and stability.

 **Note:** The Kinderfeets Dome is a toy. It's designed for a home setting only and must always be used under adult supervision. Do not set it up on a hill, cliff, ledge or busy street. Avoid adverse weather conditions when playing outdoors (this includes wet weather, windy conditions, damp ground or extreme hot and cold temperatures).

 **WARNING! Must be assembled by an adult. Children should be supervised by an adult while playing.**

### Use safely!


Please read these instructions before using your Kinderfeets toy.

- Check the toy for damage or other problems before using for the first time. Continue checking it regularly for signs of wear, cracking, damage or defects. Do not allow children to use the toy until an adult has checked that its parts are correctly assembled and securely fastened, and its structural integrity has been evaluated and verified.
- Recommended for children ages 2 year and older. However, each child's development is unique. Common sense should be used to assess a child's ability to use this toy safely based on their size, motor and coordination skills.
- Intended for use with children up to 90 kg (200 lb).
- Children should only use this toy under the supervision of an adult.
- Must be used in a safe and sensible manner. Apply common sense at all times. Never use this toy on stairs, near swimming pools, on public roads, steep hills, unstable surfaces or areas with traffic.
- Keep packaging away from children to avoid injury or suffocation.
- This is a wooden product. Damage may occur if it's dropped or handled roughly on hard surfaces. Wear and tear is not covered by warranty.

### Assembling your Kinderfeets Dome

Remove all packaging and check to ensure all parts are included.

1. Take one of the pentagons (A) and insert a dowel (B) into the opening of the triangle component at a corner. Secure the dowel with bolt (C) and hand tighten with Allen wrench (D). Repeat this with the other 4 corners of this pentagon. This will serve as the top of the dome.
2. Work your way down to the bottom and connect the other 5 pentagons to the top pentagon—attach each pentagon section (A) to the other end of a dowel (B) and secure with a bolt (C).
3. Connect the bottom 5 pentagons (A) to each other on each side with a dowel (B) and a bolt (C). Make sure the dome is set level on flat ground and hand tighten with Allen wrench (D). Check to ensure that all connections are secure and the unit is stable before using.

 **Precautions:** Before using your Kinderfeets toy, please check that it is undamaged, assembled correctly and that all screws and parts are securely fastened. Check it regularly for signs of wear, cracking, damages or defects. A damaged, unsafe Kinderfeets toy should no longer be used.

Clean your Kinderfeets toy using a mild cleaning agent, clean water and soft cloth. Store your Kinderfeets toy in a dry place when not in use.

Do not store it in a location where water condensation can build up overnight (such as in a shed or on a balcony outside); or in an area with high humidity (such as a bathroom or laundry room with a condensation dryer). In tropical areas, store your Kinderfeets toy indoors in a cool, well-ventilated location.

### Limited warranty

Kinderfeets guarantees that its products will be free from manufacturing defects for one year from the date of purchase. You must submit an ORIGINAL copy of the proof of purchase for repairs or exchanges. This warranty and Kinderfeets's obligations are restricted to the repair or replacement of products with certified defects occurring within the warranty period. This warranty does not apply to damages caused by weather (including but not limited to wind, rain, dew, or water condensation), improper use, accidents, improper storage (including storage in high humidity areas), and normal wear and tear caused by normal use.

Kinderfeets is not liable for accidents or subsequent damages resulting directly or indirectly from the use of its products. The purchaser and user bear all risks associated with using this toy. This includes physical injury and/or death. Adult supervisors are responsible for ensuring that appropriate safety measures are taken. Kinderfeets will not be liable for personal injury or property damage under any circumstances. To use a Kinderfeets product, you must agree with the above guidelines.

At Kinderfeets, we do our best to ensure the quality of our products. However, we know no manufacturing process is perfect or defect-free. To report or return a damaged item, please send an e-mail to [info@kinderfeets.com](mailto:info@kinderfeets.com). Please attach a description of the problem and a picture, if possible, as this will help us understand the situation. You will receive further information or a return address so you can send the toy back to us.

Lees de hele handleiding voordat u de Kinderfeets® Dome gebruikt.

### Hartelijk bedankt!

De fantasie van kinderen bereikt nieuwe hoogten als ze de eindeloze speelmogelijkheden van de Kinderfeets Dome ontdekken. Klimmen, hangen, een fort bouwen, je evenwicht oefenen, je verstoppen en je fysieke vaardigheden op bijna alle manieren ontwikkelen! Versterk het evenwicht en de coördinatie, verbeter de lichamelijke ontwikkeling, moedig fantasie en creatieve expressie aan en geniet ook van de Kinderfeets Pikler accessoires.

De Dome is gemaakt van verantwoord beukenhout, bamboe en vernis op waterbasis. Ontworpen met stevige deuvels en verbindingen voor veilig gebruik. Zo kunnen ouders vertrouwen op de duurzaamheid en stabiliteit van de Dome.

**⚠️ Opmerking:** De Kinderfeets Dome is speelgoed. Het is alleen voor thuisgebruik bedoeld en moet altijd onder toezicht van een volwassene worden gebruikt. Plaats het niet op een heuvel, steile rand, richel of drukke straat. Vermijd slechte weersomstandigheden wanneer u het buiten gebruikt (zoals regen, wind, een vochtige ondergrond of extreem warme en koude temperaturen).

**⚠️ WAARSCHUWING! Moet worden gemonteerd door een volwassene. Kinderen moeten tijdens het spelen onder toezicht van een volwassene staan.**

### Veilig gebruiken!

Lees deze instructies voordat u het speelgoed van Kinderfeets gebruikt.

- Controleer het speelgoed op beschadigingen of andere problemen voordat u het voor de eerste keer in gebruik neemt. Controleer steeds of er tekenen zijn van slijtage, barsten, beschadigingen of defecten. Sta niet toe dat kinderen het speelgoed gebruiken voordat een volwassene heeft gecontroleerd of de onderdelen correct zijn gemonteerd en stevig zijn bevestigd en de structurele integriteit is geëvalueerd en geverifieerd.
- Aanbevolen voor kinderen van 2 jaar en ouder. De ontwikkeling van elk kind is echter uniek. Met gezond verstand moet worden beoordeeld of een kind dit speelgoed veilig kan gebruiken, afhankelijk van de grootte en de motorische- en coördinatievaardigheden van het kind.
- Bedoeld voor gebruik door kinderen tot een gewicht van 90 kg (200 lb).
- Kinderen mogen dit speelgoed alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken.
- Moet op een veilige en verstandige manier worden gebruikt. Gebruik uw gezond verstand te allen tijde. Gebruik dit speelgoed nooit op trappen, in de buurt van zwembaden, op openbare wegen, steile hellingen, onstabiele ondergronden of verkeerszones.
- Houd de verpakking uit de buurt van kinderen om verwonding of verstikking te voorkomen.
- Dit is een houten product. Schade kan optreden als het artikel valt of ruw wordt behandeld op harde oppervlakken. Slijtage valt niet onder de garantie.

### De montage van uw Kinderfeets Dome

Verwijder al het verpakkingsmateriaal en controleer of u alle onderdelen hebt ontvangen.

1. Neem een van de vijfhoeken (A) en steek een deuvel (B) in de opening van het driehoekige onderdeel in een hoek. Zet de deuvel vast met een bout (C) en draai deze handmatig vast met een inbussleutel (D). Herhaal dit met de andere 4 hoeken van deze vijfhoek. Dit zal als de bovenkant van de koepel dienen.

2. Werk naar beneden en verbind de andere 5 vijfhoeken met de bovenste vijfhoek. Bevestig elke vijfhoeksectie (A) aan het andere uiteinde van een deuvel (B) en zet deze vast met een bout (C).

3. Verbind de onderste 5 vijfhoeken (A) met elkaar aan elke kant met een deuvel (B) en een bout (C). Zorg ervoor dat de koepel waterpas op een vlakke ondergrond staat en draai hem handmatig vast met een inbussleutel (D). Controleer voor gebruik of alle verbindingen goed vastzitten en of het geheel stabiel is.

**⚠️ Voorzorgen:** Voordat u het speelgoed van Kinderfeets in gebruik neemt, dient u te controleren of deze onbeschadigd is, correct gemonteerd is en of alle schroeven en onderdelen stevig vastzitten. Controleer regelmatig of er tekenen zijn van slijtage, barsten, beschadigingen of defecten. Beschadigd, onveilig speelgoed van Kinderfeets mag niet meer worden gebruikt.

Reinig uw Kinderfeets speelgoed met een mild reinigingsmiddel, schoon water en een zachte doek. Bewaar uw Kinderfeets speelgoed op een droge plaats wanneer het niet in gebruik is.

Bewaar het niet op een locatie waar condens zich 's nachts kan opbouwen (bijvoorbeeld in een schuurtje of buiten op een balkon); of in een ruimte met een hoge luchtvochtigheid (bijvoorbeeld in een badkamer of wasruimte met een condensatiedroogkast). Bewaar uw Kinderfeets speelgoed in tropische gebieden binnenshuis op een koele, goed geventileerde plaats.

### Beperkte garantie

Kinderfeets garandeert dat haar producten een jaar na de aankoopdatum vrij zijn van fabricagefouten. Voor reparatie of vervanging moet u een kopie van het originele aankoopbewijs voorleggen. Deze garantie met verbintenis door Kinderfeets beperkt zich tot de reparatie of vervanging van producten waarvan het defect binnen de garantieperiode kan worden aangetoond. Deze garantie geldt niet voor schade door weersomstandigheden (inclusief maar niet beperkt tot wind, regen, dauw of condens-water), ondoelmatig gebruik, ongevallen, onjuiste bewaring (ook in kamers met een hogere dan normale luchtvochtigheid), normale slijtage en slijtage door normaal gebruik.

Kinderfeets is niet aansprakelijk voor incidentele of gevolgschade die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van haar producten. Kopers en gebruikers nemen alle risico's op zich met betrekking tot het fietsen met of bedienen van een stuk speelgoed op wielen. Inclusief lichamelijke letsels en/of overlijden. Het is de verantwoordelijkheid van volwassen toezicht-houders om ervoor te zorgen dat adequate veiligheidsmaatregelen worden genomen. Kinderfeets is onder geen enkele omstandigheid aansprakelijk voor persoonlijke letsels of materiële schade. Het gebruik van een Kinderfeets-product vereist de aanvaarding van de bovenstaande richtlijnen.

Bij Kinderfeets doen we ons best om de kwaliteit van onze producten te waarborgen. We weten echter dat geen enkel productieproces perfect is en zonder gebreken. Om een beschadigd artikel te melden of te retourneren, stuurt u een e-mail naar [info@kinderfeets.com](mailto:info@kinderfeets.com). Gelieve een omschrijving van het probleem erbij te voegen en indien mogelijk een foto die ons helpt om de situatie te begrijpen. U krijgt dan verdere instructies of een adres om het speelgoed aan ons te retourneren.

Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanleitung durch, bevor Sie Kinderfeets Dome verwenden.

### Vielen Dank!

Die Fantasie eines Kindes geht beim Entdecken der unendlichen aktiven Spielmöglichkeiten von Kinderfeets Dome weit über die regulären Grenzen hinaus. Das Kind kann klettern, hängen, eine Festung bauen, das Gleichgewicht trainieren, sich verstecken und sich in fast jeder Hinsicht körperlich entwickeln! Die Spielkuppel stärkt den Gleichgewichtssinn und die Koordination, fördert die körperliche Entwicklung, regt die Fantasie und kreative Ausdrucksfähigkeit an und kann mit dem Kinderfeets Pickler-Zubehör kombiniert werden.

Die Spielkuppel wird aus umweltbewusstem Buchenholz, Bambus und Lacken auf Wasserbasis hergestellt. Die robusten Dübel und Verbindungsstücke sorgen für ein sicheres Spielen, und Eltern können sich auf die Haltbarkeit und Stabilität der Spielkuppel verlassen.

**⚠️ Hinweis:** Kinderfeets Dome ist ein Spielgerät. Er ist nur für den häuslichen Bereich bestimmt und darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Stellen Sie es nicht auf einem Hügel, einer Klippe, einem Felsvorsprung oder einer belebten Straße auf. Vermeiden Sie ungünstige Wetterbedingungen beim Spielen im Freien (dazu gehören Regen, Wind, feuchter Boden oder besonders heiße und kalte Temperaturen).

**⚠️ WARNUNG! Zusammenbau nur durch einen Erwachsenen. Kinder sollten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen spielen.**

### Achten Sie auf eine sichere Verwendung!

Bitte lesen Sie diese Anweisungen durch, bevor Sie Ihr Kinderfeets Spielgerät benutzen.

- Prüfen Sie das Spielgerät auf Schäden oder sonstige Probleme, bevor Sie es das erste Mal benutzen. Prüfen Sie es regelmäßig auf Abnutzung, Risse, Schäden oder Mängel. Erlauben Sie Kindern nicht, das Spielgerät zu benutzen, bevor ein Erwachsener sich vergewissert hat, dass die Teile richtig zusammengebaut und sicher befestigt sind und die strukturelle Unversehrtheit des Spielgeräts beurteilt und überprüft wurde.
- Empfohlen für Kinder ab 2 Jahren. Die Entwicklung von Kindern gestaltet sich jedoch sehr individuell. Gesunder Menschenverstand sollte angewendet werden, um die Fähigkeit eines Kindes zur sicheren Verwendung dieses Spielgeräts, basierend auf der Größe und den Koordinationsfähigkeiten des Kindes, zu beurteilen.
- Vorgesehen für den Gebrauch durch Kinder bis 90 kg.
- Kinder sollten dieses Spielgerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Es muss auf sichere und vernünftige Weise verwendet werden. Wenden Sie jederzeit gesunden Menschenverstand an. Benutzen Sie das Spielgerät niemals auf Treppen, in der Nähe von Swimmingpools, auf öffentlichen Straßen, an steilen Hügeln, auf instabilen Oberflächen oder in Verkehrsbereichen.
- Die Verpackung darf nicht in die Hände von Kindern gelangen, da sie ein Verletzungs- bzw. Erstickenrisiko darstellt.
- Es handelt sich um ein Holzprodukt. Es kann zu Schäden kommen, wenn es auf harte Oberflächen fallen gelassen oder grob behandelt wird. Abnutzung wird nicht durch die Garantie abgedeckt.

### Montage von Kinderfeets Dome

Entfernen Sie die gesamte Verpackung und überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.

1. Nehmen Sie eines der Fünfecke (A) und stecken Sie einen Dübel (B) in die Öffnung des dreieckigen Bauteils an einer Ecke. Sichern Sie den Dübel mit der Schraube (C) und ziehen Sie ihn mit dem Inbusschlüssel (D) handfest an. Wiederholen Sie dies an den anderen 4 Ecken dieses Fünfecks. Dies wird die Oberseite der Kuppel bilden.
2. Arbeiten Sie sich nach unten vor und verbinden Sie die anderen 5 Fünfecke mit dem oberen Fünfeck—befestigen Sie jedes Fünfeckteil (A) am anderen Ende eines Dübels (B) und sichern Sie es mit einer Schraube (C).
3. Verbinden Sie die unteren 5 Fünfecke (A) auf jeder Seite mit einem Dübel (B) und einer Schraube (C) miteinander. Achten Sie darauf, dass die Spielkuppel waagrecht auf einem ebenen Boden steht, und ziehen Sie sie mit dem Inbusschlüssel (D) handfest an. Überprüfen Sie vor der Benutzung, ob alle Verbindungen sicher sind und das Gerät stabil steht.

**⚠️ Vorsichtsmaßnahmen:** Bevor Sie Ihr Kinderfeets Spielgerät verwenden, achten Sie darauf, dass es richtig zusammengebaut ist und alle Schrauben fest angezogen und alle Teile sicher miteinander verbunden sind. Prüfen Sie das Spielgerät regelmäßig auf Abnutzung, Risse, Schäden oder Mängel. Ein beschädigtes, unsicheres Kinderfeets Spielgerät darf nicht mehr verwendet werden.

Reinigen Sie Ihr Kinderfeets Spielgerät mit einem milden Reinigungsmittel, klarem Wasser und einem weichen Tuch. Bewahren Sie Ihr Kinderfeets Spielgerät an einem trockenen Ort auf, wenn Sie es nicht benutzen.

Bewahren Sie das Spielgerät nicht in Räumen auf, in denen sich möglicherweise über Nacht Kondenswasser auf dem Produkt bilden kann (wie z. B. in einem Schuppen oder auf dem Balkon), oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (wie z. B. in einem Badezimmer oder in einem Wäscheraum mit Kondentrockner). In tropischen Gebieten sollten Sie Ihr Kinderfeets Spielgerät in einem kühlen, gut belüfteten Raum aufbewahren.

### Eingeschränkte Garantie

Kinderfeets garantiert, dass seine Produkte ein Jahr ab Kaufdatum frei von Fabrikationsfehlern sind. Zur Reparatur oder zum Austausch, müssen Sie eine Kopie des ORIGINAL-Kaufbelegs vorlegen. Diese Garantie mit Verpflichtung von Kinderfeets beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz von Produkten, deren Mangel innerhalb der Gewährleistungszeit nachgewiesen werden kann. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch Witterungseinflüsse (einschließlich aber nicht beschränkt auf Wind, Regen, Tau oder Kondenswasser), unsachgemäße Verwendung, Unfälle, unsachgemäße Lagerung (auch in Räumen mit höherer als der normalen Luftfeuchtigkeit), normale Abnutzung und Verschleiß durch normalen Gebrauch.

Kinderfeets haftet nicht für zufällige oder Folgeschäden, die direkt oder indirekt aus der Verwendung seiner Produkte entstehen. Käufer und Nutzer tragen alle Risiken im Zusammenhang mit dem Fahren oder der Bedienung eines Spielzeugs auf Rädern. Einschließlich Körperverletzung und/oder Tod. Es liegt in der Verantwortung der erwachsenen Aufsichtspersonen sicherzustellen, dass angemessene Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden. Unter keinen Umständen haftet Kinderfeets für Personen- oder Sachschäden. Die Verwendung eines Kinderfeets-Produkts setzt die Zustimmung zu den oben genannten Richtlinien voraus.

Wir bei Kinderfeets tun unser Bestes, die Qualität unserer Produkte sicherzustellen. Wir wissen jedoch, dass kein Herstellungsverfahren perfekt und ohne Mängel ist. Um einen beschädigten Artikel zu melden oder zurückzusenden, senden Sie uns bitte eine E-Mail an [info@kinderfeets.com](mailto:info@kinderfeets.com). Bitte fügen Sie eine Beschreibung des Problems bei und wenn möglich ein Bild, das uns hilft, die Situation zu verstehen. Sie erhalten dann weitere Hinweise oder eine Rücksendeadresse für die Rücksendung des Spielzeugs an uns.



Vi preghiamo di leggere le istruzioni nella loro interezza prima di utilizzare il vostro Kinderfeets Dome.

### Grazie!

L'immaginazione di un bambino raggiunge nuove vette esplorando le infinite possibilità di gioco attivo offerte dal Kinderfeets Dome. Arrampicarsi, costruire un forte, esercitare l'equilibrio, nascondersi e svilupparsi fisicamente in quasi ogni modo possibile! Migliora l'equilibrio e la coordinazione, sostiene lo sviluppo fisico, incoraggia l'espressione creativa e fantasiosa e può essere utilizzato in combinazione con gli accessori Kinderfeets Pikler.

Il Dome è realizzato con legno di faggio di provenienza responsabile, bambù e vernice a base d'acqua. Concepito con tasselli e connettori robusti per un gioco sicuro, i genitori possono fidarsi della durata di vita e della stabilità del Dome.

**Nota:** Il Kinderfeets Dome è un giocattolo. È progettato esclusivamente per un ambiente domestico e deve essere sempre usato sotto la supervisione di un adulto. Non montare su colline, rocce, pendii o strade trafficate. Evitare condizioni meteorologiche avverse quando si gioca all'aperto (questo include pioggia, vento, terreno umido o temperature estremamente calde o fredde).

**ATTENZIONE! Deve essere assemblato da un adulto. I bambini dovrebbero essere supervisionati da un adulto durante il gioco.**

### Usare in sicurezza!

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di usare il gioco Kinderfeets.

- Verificare la presenza di danni e altri problemi prima di usarlo per la prima volta. Continuare a verificare regolarmente la presenza di segni di usura, rottura, danni o difetti. Non permettere ai bambini di usare il giocattolo finché un adulto non abbia controllato che le sue parti siano correttamente assemblate e fissate in modo sicuro, e che la sua integrità strutturale sia stata valutata e verificata.
- Consigliato per bambini a partire dai 2 anni di età. Tuttavia, lo sviluppo di ciascun bambino è diverso. Usare il buonsenso per determinare la capacità di un bambino nell'utilizzare questo giocattolo in sicurezza, in base alla sua altezza e alle sue capacità motorie e di coordinazione.
- Pensato per l'utilizzo da parte di bambini fino a un peso di 90 kg (200 lb).
- I bambini possono usare questo giocattolo solamente sotto la supervisione di un adulto.
- Usare in modo sicuro e sensibile. Fare sempre ricorso al buonsenso. Mai usare questo giocattolo su scale, vicino a piscine, su strade pubbliche, su salite, superfici instabili o qualunque area con traffico.
- Tenere l'imballaggio lontano dai bambini, al fine di evitare lesioni o soffocamento.
- Questo prodotto è in legno. Possono verificarsi danni se scaraventato o usato scorrettamente su una superficie dura. L'usura non è coperta dalla garanzia.

### Montaggio del Dome Kinderfeets

Rimuovere tutti gli imballaggi e controllare che tutte le parti siano incluse.

1. Prendere uno dei pentagoni (A) e inserire un tassello (B) nell'apertura del componente triangolare a uno degli angoli. Fissare il tassello con il bullone (C) e stringere a mano con la chiave a brugola (D). Ripetere questa operazione con gli altri 4 angoli di questo pentagono. Questo servirà come la parte superiore della cupola.
2. Lavorare spostandosi verso il basso e collegare gli altri 5 pentagoni al pentagono superiore: collegare ogni sezione del pentagono (A) all'altra estremità di un tassello (B) e fissare con un bullone (C).
3. Collegare i 5 pentagoni inferiori (A) tra loro su ogni lato con un tassello (B) e un bullone (C). Assicurarsi che la cupola sia posizionata a livello su un terreno piatto e stringere a mano con la chiave a brugola (D). Controllare che tutte le connessioni siano sicure e che l'unità sia stabile prima dell'uso.

**Precauzioni:** Prima di utilizzare il vostro giocattolo Kinderfeets, controllare che non sia danneggiato, che sia montato correttamente e che tutte le viti e le parti siano ben fissate. Verificare regolarmente la presenza di usura, rottura, danni o difetti. Un giocattolo Kinderfeets danneggiato e non sicuro non può più essere utilizzato.

Pulire il giocattolo Kinderfeets usando un detergente delicato, acqua pulita e un panno morbido. Conservare il giocattolo Kinderfeets in un luogo asciutto quando non viene utilizzato.

Non conservare in un luogo in cui, durante la notte, è possibile la formazione di condensa (come un capanno o sul balcone esterno); oppure in un'area con molta umidità (un bagno o una lavanderia con un essiccatore di condensa). In zone tropicali, conservare il giocattolo Kinderfeets in un luogo fresco e ben ventilato.

### Garanzia limitata

Kinderfeets garantisce l'assenza di difetti di fabbricazione per un anno dalla data di acquisto. Per eventuali riparazioni o cambio, è necessario presentare una copia della ricevuta di acquisto ORIGINALE. Tale garanzia con obbligo di Kinderfeets si limita alla riparazione o alla sostituzione di prodotti i quali difetti vengano constatati entro l'anno del periodo di garanzia. La garanzia non è valida per danni determinati da eventi atmosferici (compreso, ma non limitato a vento, pioggia, ghiaccio o acqua di condensa), utilizzo improprio, incidenti, conservazione impropria (anche in locali con umidità maggiore del normale), comune usura data da normale utilizzo.

Kinderfeets non è responsabile per danni casuali o conseguenti, derivanti direttamente o indirettamente dall'utilizzo dei suoi prodotti. L'acquirente e l'utente sono responsabili per tutti i rischi legati alla guida o all'utilizzo di un giocattolo su ruote. Compresa lesioni personali e/o morte. È responsabilità degli adulti tutori assicurarsi che vengano prese le adeguate precauzioni di sicurezza. Kinderfeets non è in alcun caso responsabile per danni a cose o persone. L'utilizzo di un prodotto di Kinderfeets presuppone l'accettazione delle direttive sopra indicate.

Noi di Kinderfeets facciamo del nostro meglio per garantire la qualità dei nostri prodotti. Sappiamo però che nessun processo di produzione è perfetto e privo di difetti. Per segnalare un articolo difettoso o per restituirlo, vi preghiamo di inviare un'e-mail a [info@kinderfeets.com](mailto:info@kinderfeets.com). Vi preghiamo di aggiungere una descrizione del problema e, se possibile, anche una foto che ci possa aiutare a comprendere il problema. Riceverete poi ulteriori indicazioni o un indirizzo per inviarci il giocattolo da restituire.

*Veillez lire l'intégralité du manuel avant d'utiliser votre Kinderfeets Dome.*

### Merci!

L'imagination des enfants déborde de plus belle à mesure qu'ils explorent les innombrables possibilités de jeu qu'offre le Kinderfeets Dome. Grimper, s'accrocher, construire un fort, améliorer son équilibre, se cacher et se développer physiquement de presque toutes les façons imaginables ! Renforcer l'équilibre et la coordination, améliorer le développement physique, stimuler l'imagination et la créativité et s'amuser avec les accessoires Kinderfeets Pikler.

Le dôme est fabriqué avec du hêtre, du bambou et un vernis à l'eau provenant de sources responsables. Le dôme étant conçu avec des chevilles et des raccords robustes pour jouer en toute sécurité, les parents peuvent faire confiance à sa durabilité et à sa stabilité.

**Remarque :** Le Kinderfeets Dome est un jouet. Il est conçu pour un usage domestique uniquement et doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte. Ne l'installez pas sur une colline, une falaise, un rebord ou une rue fréquentée. Évitez les conditions météorologiques défavorables lorsque vous jouez à l'extérieur (notamment le temps humide, le vent, le sol mouillé ou les températures extrêmement chaudes ou froides).

**AVERTISSEMENT ! Il doit être assemblé par un adulte. Lorsqu'ils jouent, les enfants doivent être surveillés par un adulte.**

### À utiliser en toute sécurité!

Veillez lire ces instructions avant d'utiliser votre jouet Kinderfeets.

- Vérifiez que ce jouet n'est pas endommagé et qu'il ne présente pas d'autres problèmes avant de l'utiliser pour la première fois. Vérifiez toujours s'il y a des signes d'usure, des fissures, des dommages ou des défauts. Ne pas autoriser les enfants à jouer avec cet objet tant qu'un adulte n'a pas vérifié que ses différentes pièces ont été correctement assemblées et fixées de manière sécurisée, ni contrôlé et évalué son intégrité structurelle.
- Recommandé pour les enfants à partir de 2 ans. Toutefois, chaque enfant de développe différemment des autres. Il faut faire preuve de bon sens pour évaluer la capacité d'un enfant à utiliser ce jouet en toute sécurité en fonction de sa taille, de sa motricité et de ses capacités de coordination.
- Conçu pour être utilisé par des enfants pesant jusqu'à 90 kg (200 lb).
- Les enfants ne doivent utiliser ce jouet que sous la supervision d'un adulte.
- Il doit être utilisé d'une manière sûre et raisonnable. Faites preuve de bon sens en tout temps. N'utilisez jamais ce jouet dans les escaliers, près des piscines, sur la voie publique, sur des pentes abruptes, sur des surfaces instables ou dans tout autre endroit très fréquenté.
- Tenez l'emballage hors de portée des enfants pour éviter toute blessure ou suffocation.
- Il s'agit d'un produit en bois. Des dommages peuvent survenir s'il tombe ou s'il est manipulé brutalement sur des surfaces dures. L'usure n'est pas couverte par la garantie.

### Assemblage de votre Kinderfeets Dome

Retirez l'emballage et vérifiez que toutes les pièces sont présentes.

**1.** Prenez l'un des pentagones (A) et insérez une cheville (B) dans l'ouverture du composant triangulaire dans un angle. Fixez la cheville avec un boulon (C) et serrez manuellement avec la clé Allen (D). Répétez cette opération avec les 4 angles restants de ce pentagone. Vous formerez ainsi le haut du dôme.

**2.** Poursuivez en descendant et connectez les 5 autres pentagones au pentagone du haut. Reliez chaque section de pentagone (A) à l'autre extrémité d'une cheville (B) et fixez avec un boulon (C).

**3.** Reliez les 5 pentagones du bas (A) les uns aux autres de chaque côté avec une cheville (B) et un boulon (C). Assurez-vous que le dôme est de niveau sur un sol plan et serrez manuellement avec la clé Allen (D). Vérifiez que tous les raccords sont sécurisés et que l'ensemble est stable avant d'utiliser le jouet

**Précautions:** Avant d'utiliser votre jouet Kinderfeets, vérifiez qu'il est intact, correctement assemblé et que toutes les vis et pièces sont bien fixées. Vérifiez régulièrement s'il y a des traces d'usure, des fissures, des dommages ou des défauts. Un jouet Kinderfeets endommagé et dangereux ne doit plus être utilisé.

Nettoyez votre jouet Kinderfeets en utilisant un produit de nettoyage doux, de l'eau propre et un chiffon doux. Rangez votre jouet Kinderfeets dans un endroit sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

Ne l'entreposez pas dans un endroit où la condensation de l'eau pourrait s'accumuler pendant la nuit (comme dans une remise ou sur un balcon extérieur), ou dans un endroit très humide (comme une salle de bain ou une buanderie avec un sèche-linge à condensation). Dans les régions tropicales, stockez ce jouet Kinderfeets à l'intérieur, dans un endroit frais et bien ventilé.

### Garantie limitée

Kinderfeets garantit pendant une durée d'un an à partir de la date d'achat que ses produits ne comportent pas de défauts de fabrication. Pour toute réparation ou tout échange, vous devez présenter une copie du ticket de caisse ORIGINAL. Cette garantie avec obligation de Kinderfeets se limite à la réparation ou à l'échange de produits dont les défauts ont pu être attestés pendant la période de prestation de garantie. Cette garantie ne s'applique pas aux influences des intempéries (y compris mais par exclusivité celles du vent, de la pluie, de la rosée ou de l'eau de condensation), aux dommages, aux utilisations non conformes, aux accidents, au stockage incorrect (également dans les locaux où l'humidité de l'air est supérieure à la normale), ni à l'usure habituelle engendrée par une utilisation normale.

Kinderfeets n'est pas responsable des dommages consécutifs ou accidentels engendrés directement ou indirectement par l'utilisation de ses produits. L'acheteur et l'utilisateur assument tous les risques liés à la conduite ou à l'emploi d'un jouet à roulettes y compris les blessures et/ou la mort. Il relève de la responsabilité de l'adulte qui surveille l'enfant de s'assurer que les mesures de sécurité adaptées ont été prises. Kinderfeets n'assume en aucun cas la responsabilité des blessures et des dégâts matériels. L'utilisation d'un produit de Kinderfeets est soumise à l'acceptation des directives indiquées ci-dessus.

Chez Kinderfeets, nous faisons tout ce qui est en notre pouvoir pour garantir la qualité de nos produits. Nous savons cependant qu'aucun processus de fabrication n'est parfait et sans faille. Pour signaler ou retourner un article défectueux, merci de nous envoyer un courriel à [info@kinderfeets.com](mailto:info@kinderfeets.com). Merci d'y joindre une description du problème et, si possible, une photo pour nous aider à comprendre la situation. Vous recevrez alors d'autres instructions ou une adresse où retourner le jouet.

Lea el manual al completo antes de usar su Kinderfeets Dome.

¡Muchas gracias!

La imaginación de un niño alcanza nuevos hitos a medida que explora las infinitas oportunidades de juego activo que ofrece el Kinderfeets Dome. ¡Trepas, cuélgate, construye un fuerte, practica tu equilibrio, escóndete y desarróllate físicamente en todos los sentidos! Fortalece el equilibrio y la coordinación, mejora el desarrollo físico, fomenta la expresión imaginativa y creativa, y disfruta en combinación con los accesorios Kinderfeets Pikler. El Dome está hecho a mano con madera de haya, bambú y barniz a base de agua de origen responsable. Diseñado con clavijas y conectores resistentes para un juego seguro, los padres pueden confiar en la durabilidad y estabilidad del Dome.

**⚠ Observación:** El Kinderfeets Dome es un juguete. Está diseñado únicamente para el uso doméstico y siempre debe usarse bajo la supervisión de un adulto. No lo coloque en una colina, acantilado, cornisa o calle concurrida. Evite las condiciones climáticas adversas al jugar al aire libre (esto incluye clima húmedo, condiciones de viento, suelo húmedo o temperaturas extremadamente frías y calientes).

**⚠ ¡Advertencia! El producto debe ser montado por un adulto. Los niños deben ser supervisados por un adulto mientras juegan.**

¡Úselo de manera segura!

Por favor, lea estas instrucciones antes de usar su juguete Kinderfeets.

- Revise el juguete para detectar posibles daños y otros problemas antes de usarla por primera vez. Contrólelo regularmente para detectar signos de desgaste, grietas, daños o defectos. No permita que los niños usen el juguete hasta que un adulto haya comprobado que sus piezas están correctamente ensambladas y fijadas de forma segura.
- Recomendado para niños a partir de 2 años. No obstante, el desarrollo de cada niño es diferente. Se debe utilizar el sentido común para evaluar la capacidad del niño para utilizar este juguete de forma segura, en función de su tamaño y de sus habilidades motrices y de coordinación.
- Indicado para niños de hasta 90 kg (200 lb).
- Los niños sólo deben utilizar este juguete bajo la supervisión de un adulto. Debe usarse de manera segura y sensata. Aplique el sentido común en todo momento. No utilice nunca este juguete en escaleras, cerca de piscinas, en vías públicas, cuestas empinadas, superficies inestables o zonas con tráfico.
- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños para evitar lesiones y asfixia.
- Este producto es de madera. Puede sufrir daños si se lo deja caer o si se lo manipula sin cuidado en las superficies rígidas. El desgaste natural por el uso no está cubierto por la garantía.

## Montaje de su Kinderfeets Dome

Retire todo el embalaje y compruebe que se incluyen todas las piezas en el volumen de suministro.

1. Tome uno de los pentágonos (A) e inserte una clavija (B) en la abertura del componente del triángulo en una esquina. Asegure la clavija con un perno (C) y apriete a mano con la llave Allen (D). Repita esto con las otras cuatro esquinas de este pentágono. Esto conformará la parte superior de la cúpula.
2. Descienda hasta la parte inferior y conecte los otros cinco pentágonos al pentágono superior: conecte cada sección del pentágono (A) al otro extremo de una clavija (B) y asegúrelo con un perno (C).
3. Conecte los 5 pentágonos inferiores (A) entre sí a cada lado con una clavija (B) y un perno (C). Asegúrese de que la cúpula esté nivelada en terreno plano y apriete a mano con la llave Allen (D). Compruebe que todas las conexiones son seguras y que la unidad es estable antes de usarla.

**⚠ Precauciones:** Antes de utilizar su juguete Kinderfeets, compruebe que no está dañado, que está montado correctamente y que todos los tornillos y piezas están bien fijados. Compruebe regularmente si existen signos de desgaste, grietas, daños o defectos. No pueden usarse su juguete Kinderfeets que estén dañados y no sean seguros.

Limpie su juguete Kinderfeets con un producto de limpieza suave, agua limpia y un paño suave. Guarde su juguete Kinderfeets en un lugar seco cuando no lo utilice.

No lo almacene en un lugar donde pueda acumularse condensación de agua durante la noche (por ejemplo, un cobertizo o un balcón exterior), ni en una zona con humedad elevada (por ejemplo, el baño o una cocina con secador por condensación). En las zonas tropicales, guarde su juguete Kinderfeets en un lugar fresco y bien ventilado.

## Garantía limitada

Kinderfeets garantiza que sus productos están libres de defectos de fabricación durante un año a partir de la fecha de compra. Para reparaciones y cambios debe presentarse una copia del comprobante de compra ORIGINAL. Esta garantía con las obligaciones de Kinderfeets se limita a las reparaciones o la sustitución de productos en los que se comprueben defectos dentro del plazo de garantía. Esta garantía no se aplica a los daños por condiciones climáticas (incluidos, sin limitación, los causados por viento, lluvia, rocío o agua de condensación), uso inadecuado, accidentes, almacenamiento inadecuado (incluso en sitios con humedad ambiente superior a la normal), deterioro habitual y el desgaste por el uso normal.

Kinderfeets no se responsabiliza por daños eventuales o supervenientes que surjan directa o indirectamente del uso de sus productos. El comprador y el usuario asumen todos los riesgos asociados con el uso de un juguete con ruedas. Esto incluye los daños corporales y/o la muerte. Es responsabilidad del cuidador adulto comprobar que se hayan adoptado las medidas de seguridad adecuadas. En ninguna circunstancia será Kinderfeets responsable por daños a las personas o a los objetos. El uso de un producto de Kinderfeets presupone la aceptación de las pautas antes indicadas.

En Kinderfeets hacemos todo lo posible para asegurar la calidad de nuestros productos. No obstante, somos conscientes de que ningún proceso de fabricación es perfecto o carente de defectos. Para denunciar artículos dañados o devolverlos, envíenos un mensaje de correo electrónico a [info@kinderfeets.com](mailto:info@kinderfeets.com). Incluya la descripción del problema y, si es posible, una imagen que nos ayude a comprender la situación. Recibirá indicaciones o la dirección para devoluciones para que nos envíe el juguete.

請於使用 Kinderfeets Dome 前充分閱讀手冊。

## 十分感謝!

Kinderfeets Dome 為兒童提供探索眾多動態遊戲的機會，將兒童的想像力推至全新境界。攀爬、懸吊、堆砌堡壘、訓練平衡力、躲貓貓，全方位促進兒童體能發展！結合各款 Kinderfeets Pikler 配件使用，可加強兒童平衡能力和協調能力、促進體能發展、鼓勵兒童表達想像力和創意，盡享樂趣。

Dome 採用負責任採購的山毛櫸木、竹材和水性清漆製作而成。設計採用堅固的木樁和連接器，可供兒童安全玩耍。Dome 的耐用度和穩定性值得家長信賴。

**附註:** Kinderfeets Dome 是一款玩具。僅適用於家庭環境，並必須在成人監督下使用。請勿將其設置於山坡、懸崖、壁架或繁忙的街道上。在戶外時，請避免在惡劣天氣期間使用，包括潮濕或大風天氣、濕滑地面、以及極熱或極冷的氣溫。

**警告!** 須由成人組裝。兒童在使用本玩具時應由成人監管。

## 請安全使用!

在使用 Kinderfeets 玩具前，請閱讀本說明。

- 首次使用前，請檢查玩具是否有損壞或其他問題。持續定期檢查是否有磨損、開裂、損壞或瑕疵跡象。在成人確保玩具所有零件已正確組裝及牢牢固定，且已驗證及評估玩具的結構完整性前，請勿讓兒童使用本玩具。
- 建議2歲或以上兒童使用。然而，每位兒童的發育都有不同。應運用常識，根據兒童的體形、運動神經及協調技能評估其安全使用本玩具的能力。
- 適用於體重不超過 90 公斤 (200 磅) 的兒童。
- 兒童僅應於成人監管下使用本玩具。
- 須以安全合理的方式使用。請始終運用常識。請勿於樓梯上、游泳池旁、公路上、陡峭山丘上、不平穩表面上或人群密集的区域使用本玩具。
- 請勿讓孩童觸及包裝，以免受傷或窒息。
- 本玩具為木質產品。如跌落堅硬表面或於堅硬表面上粗暴操作，或會損壞本玩具。磨損不在保固範圍內。

## 組裝 Kinderfeets Dome

取出所有包裝並詳細檢查，以確保內含所有零件。

1) 取一個五邊形 (A)，將木樁 (B) 插入其中一角的三角形組件開口處。用螺栓 (C) 固定木樁，然後用六角匙 (D) 手動擰緊。在五邊形的其餘四角重複此步驟。這個五邊形會作為圓屋頂的頂部。

2) 接著組裝底部。將底部的五邊形部件 (A) 與木樁 (B) 的另一端逐個連接，並用螺栓 (C) 固定，以連接其餘 5 個五邊形與頂部五邊形。

3) 使用木樁 (B) 和螺栓 (C) 連接底部 5 個五邊形 (A) 的每一側。確保圓屋頂在平坦地面上放平，然後用六角匙 (D) 手動擰緊。使用前請檢查，以確保所有連接處均安全穩固且裝置保持穩定。

**預防措施:** 使用 Kinderfeets 玩具前，請確保玩具箱完好無損並已將其正確組裝，以及已牢牢固定所有螺絲及零件。定期檢查是否有磨損、開裂、損壞或瑕疵跡象。損壞、不安全的 Kinderfeets 玩具不應再使用。

請使用溫和的清洗劑、清水及柔軟的布清洗 Kinderfeets 玩具。當不使用 Kinderfeets 玩具時，請儲放於乾燥的地方。

請勿儲放於夜間可能積聚冷凝水的位置 (如屋棚內或室外陽台上)；或濕度高的區域內 (如浴室或配有冷凝式乾燥機的洗衣間)。於熱帶地區，請將 Kinderfeets 玩具儲放於室內涼爽、通風良好的位置。

## 有限質保

自該買 Kinderfeets 產品之日起一年之內，如存在生產缺陷，則可享受質保。如需維修或更換，則須提交原裝購買憑證的副本。Kinderfeets 的保修責任僅限於對在保修期內、可對缺陷提供證明的產品提供維修或換貨。該保修權不包括因天氣影響 (包括但不限於風、雨、露水或凝霜)、錯誤使用、意外、錯誤存儲 (包括存放在濕度高於普通水平的室內)、因正常使用導致的正常折舊或磨損等原因造成的損壞。

對於因使用 Kinderfeets 產品而直接或間接導致的偶然或間接損失，Kinderfeets 概不負責。購買方和用戶承擔因騎行或操作玩具而產生的所有風險。包括人身傷害和/或死亡。成人監護人有責任確保採取適當的安全預防措施。Kinderfeets 不對任何情形下的人身傷害或財物損失承擔責任。使用 Kinderfeets 產品時務必遵守上述說明的規定。

Kinderfeets 盡最大的努力確保產品的質量。但我方也明白，不存在完美、無任何缺陷的製造流程。如需申報產品損壞或退貨，請向我方下列地址發送郵件: info@kinderfeets.com。請您附上對產品問題的說明，如果可行，也請附上圖片，以便幫助我方了解您的情形。之後我方將會向您發送其他提示，或發送退貨地址以便您退回玩具。



Kinderfeets Dome をお使いになる前にこのマニュアルを通読してください。

### ありがとうございます!

Kinderfeets Dome で可能になる無限の活発な遊びの機会を探索するうちにお子様の想像力が新たなレベルへ高まります。よじ登る、ぶら下がる、要塞作り、バランスを取る練習、隠れる、そしてほぼどんなやり方でも肉体的に成長できます! Kinderfeets Pikler のアクセサリーと組み合わせればバランスと整合が強化され、肉体的成長を促し、想像力豊かでクリエイティブな表現を促し、楽しめませう。

このドームは責任ある仕方で調達されたブナ材、竹、水系ワニスを使って丹念に製造されています。堅固なダボとコネクタで安全に遊べるように設計されており、ドームの耐久性と安定性にご両親は信頼感が置けます。

**注:** Kinderfeets Dome はおもちゃです。この製品は自宅敷地内の環境専用に設計されており、成人が監督してのみご使用ください。丘や絶壁、岩棚、一般道に立てないでください。アウトドアで遊ぶときは悪天候を避けてください(例えば、風雨、風雪、大風、湿潤地面、極端に暑い日や寒い日が挙げられます)。

**警告! 成人が組み立ててください。  
お子さまが遊んでいる間は成人が監視してください。**

### 安全にご使用ください!

Kinderfeets のおもちゃをご使用になる前にこの取扱説明書をよくお読みください。

- おもちゃは初めてお使いになる前にの損傷やその他の問題がないか点検してください。摩耗やひび割れ、損傷、不具合の兆候がないか定期的に点検を怠らないでください。成人が部品が正しく組立られ確実に固定されたこと、構造的な完全性を評価して確認するまでは子供におもちゃを使わせないでください。
- 推奨年齢: 2歳以上。しかし、子供により成長は異なります。お子様の体格と運動能力、整合能力に基づいてこのおもちゃを安全に使う能力を評価するために常識的に判断してください。
- 体重 90 kg (200 lb) までのお子さま向けです。
- このおもちゃは成人の監督下でのみ使わせてください。
- 安全かつ注意を怠らないでご使用ください。常に常識を働かせてください。このおもちゃを階段で、プールのそば、公道や急な丘/坂、不安定な表面、交通がある場所では決して使わないでください。
- パッケージは怪我や窒息防止のため子供の手の届かない所に保管してください。
- これは木製製品です。硬い表面に落としたり乱暴に扱うと損傷する場合があります。摩耗及び損耗は保証の対象外です。

### Kinderfeets Dome の組み立て方

梱包を取り除き、部品がそろっていることを確認してください。

1)五角材 (A) の一つを取り、ダボ (B) を頂点の三角形部品の開口に差し込みます。ダボをネジ (C) で固定し、六角レンチ (D) を使って手で締め付けます。この五角材の他の 4 つの頂点についても同様にします。この部品がドームの上部になります。

2)底まで組み立てていき、その他 5 つの五角材を上部の五角材と接続していきます。各五角部 (A) をダボ (B) の反対側の先端に取り付け、ネジ (C) で固定します。

3)底の 5 つの五角材 (A) の各側面どうしをダボ (B) とネジ (C) で接続します。ドームが床の上で水平になるようにしてから、六角レンチ (D) で手締めします。すべての接続がしっかり固定されており、ユニットが安定していることを確認してからご使用ください。

**注意点:** Kinderfeets を使う前に、損傷がなく、正しく組み立てられ、すべてのネジや部品が確実に締め付けられていることを確認してください。定期的に点検して摩耗や亀裂、損傷、欠陥が発生していないか確認してください。損傷して安全でなくなった Kinderfeets のおもちゃはご使用をお止めください。

Kinderfeetsのお掃除にはマイルドな洗剤と清水、柔らかい布をご使用ください。Kinderfeetsのおもちゃをご使用にならないときは乾燥した場所に保管してください。

夜間に結露が発生しやすい場所(屋外の物置やベランダ等)、または高湿度の場所(浴室や結露乾燥機がある洗濯機の近く等)には保管しないでください。熱帯地方では、Kinderfeetsを屋内の涼しい通期の良い場所に保管してください。

### 保証期限

Kinderfeetsではご購入日より一年間は製品に製造上の瑕疵がないことを保証いたします。修理や交換の際は領収証原本のコピーをご提示ください。Kinderfeetsの保証義務は保証期間中に瑕疵が立証できる製品の修理や交換に限らせていただきます。この保証は天候の影響(限定することなく、風雨、霜、結露などを含む)、不正な取り扱い、事故、不正な保管(高湿度空間と普通の湿度空間とも)、普通の使用によるやむを得ない摩耗や損耗を含みます。

Kinderfeetsは製品の使用から直接的か間接的かを問わず発生した偶発的ないし帰結的損害は補償いたしません。車輪付き玩具での走行や操作に係るリスクはご購入者とユーザーが全て負います。これには負傷や死亡を含みます。成人の監督者が適切な安全措置を行う責任を負います。Kinderfeetsはいかなる事情があっても人的損害にも物損にも責任を負いません。Kinderfeetsの製品は上記のガイドラインに同意していただくことを前提としてご利用になれます。

Kinderfeetsでは製品を保証すべく最善を尽くしています。しかしどんな製造プロセスでも完璧であったり不具合がないとは限りません。損傷した商品についての苦情や返送についてはまず [info@kinderfeets.com](mailto:info@kinderfeets.com) へメールでご連絡ください。問題の内容を説明していただき、可能な限り状況を把握しやすくできるような写真を添付していただければ幸いです。その後弊社からご案内や玩具の返送先住所をお知らせいたします。

يُرجى قراءة دليل المستخدم بأكمله قبل استخدام قبة كيندر فيتس® دوم (Kinderfeets® Dome).

### شكرًا جزيلاً لك!

تلاش مُخيلةً الطفل آفاقًا جديدةً بينما يستكشف فرص اللعب الفعّال اللامحدودة، التي تُوفّرها قبة كيندر فيتس® دوم (Kinderfeets® Dome)، تسلق، وتعلق، وابن حصنًا، وتدرّب على توازنك، واختبئ، وتطوّر جسديًا بكل طريقةٍ تقريبًا! عزّز توازنك وتناشّقك، وارفح درجة نموّك الجسدي، وشجّع التعبير التخيلّي والإبداعيّ، وتمتّع بالارتباط مع ملحقات كيندر فيتس® بيكلر (Kinderfeets® Pikler).

تُصنع القبة باستخدام ورنيش من خشب الزان من مصادر موثوقة والخيزران والورنيش المُعتمد على الماء، ونظرًا لتصميمها بمسامير ووصلات قوية للعب الآمن، يستطيع الوالدان الوثوق في متانة القبة واستقرارها.

**ملاحظة:** قبة كيندر فيتس دوم (Kinderfeets Dome) هي مجرد لعبة. وهي مصممة للإعداد المنزلي فقط ويجب استخدامها دائمًا تحت إشراف الكبار. لا تقم بإعادها على تل أو جرف أو حافة أو شارع مزدحم. تجنب الظروف الجوية السيئة عند اللعب في الهواء الطلق (يشمل ذلك الطقس الرطب أو الرياح أو الأرض الرطبة أو درجات الحرارة شديدة السخونة والبرودة).

**تحذير! يجب أن يتم التجميع عن طريق شخص بالغ. يجب مراقبة الأطفال من قبل شخص بالغ أثناء اللعب.**

### يراعى الاستخدام بشكل آمن!

يُرجى قراءة هذه التعليمات قبل استخدام لعبتك من كيندر فيتس (Kinderfeets).

- افحص اللعبة للتأكد من خلوها من أية أضرار أو أية مشكلات أخرى قبل استخدامها للمرة الأولى. استمر في فحصها بانتظام للتأكد من عدم وجود علامات تآكل أو تشقق أو تلف أو أعطال. لا تسمح للأطفال باستخدام اللعبة حتى يتحقق شخص بالغ من أن أجزائها مجمعة بشكل صحيح ومثبتة بإحكام، وبعد أن يتم تقييم سلامتها الهيكلية والتحقق منها.
- موصى بها للأطفال بعمر سنتين فأكثر. ومع هذا، يتفرد كل طفل بمستوى نمو مختلف. يجب إعمال الحس السليم لتقييم قدرة الطفل على استخدام هذه اللعبة بأمان تبعًا لحجمه ومهاراته الحركية والتنسيقية.
- مخصصة للاستخدام مع الأطفال حتى وزن ٩٠ كجم (٢٠٠ رطل).
- يحظر على الأطفال استخدام هذه اللعبة دون إشراف من شخص بالغ. يجب استخدامه بطريقة آمنة ومناسبة. يراعى توخي الحس السليم في
- جميع الأوقات. يحظر استخدام هذه اللعبة على الدرج أو بالقرب من أحواض السباحة أو على الطرق العامة أو التلال المنحدرة بشدة أو على الأسطح غير الثابتة أو في المناطق الموجودة بها حركة مرورية.
- أبعد مواد التغليف عن تناول الأطفال لتجنّب تعرّضهم للإصابة أو الاختناق.
- المنتج مصنوع من الخشب. قد يحدث الضرر إذا سقط المنتج أو تم التعامل معه بقسوة على أرض صلبة. لا يغطي الضمان التلف والتآكل.

### تجميع قبة كيندر فيتس الخاصة بك

أزل جميع مواد التعبئة وتحقق للتأكد من وجود جميع الأجزاء.

1. خذ واحدًا من الأشكال الخماسية (A) وأدخل خابورًا (B) في فتحة مكوّن المثلث عند زاوية. أمّن الخابور باستخدام بمسمار (C) وأحكم الربط يدويًا باستخدام مفتاح ألن (D). كرّر هذه الخطوة مع الزوايا الأربعة الأخرى لهذا الشكل الخماسي. سوف يُمثّل هذا الشكل قمة القبة.
2. استمر بهذه الطريقة نزولاً إلى القاع ووصل الأشكال الخماسية الخمسة الأخرى مع الشكل الخماسي العلوي، واربط كل قسمٍ خماسي الأضلاع (A) مع النهاية الأخرى لخابور (B) وأمنه باستخدام بمسمار (C).
3. وصل الأشكال الخماسية الخمسة السفلية (A) إحداها مع الأخرى على كل جانب باستخدام خابور (B) ومسمار (C). وتأكد أن القبة موضوعةً باستواء على أرضية مستوية وأحكم الربط يدويًا باستخدام مفتاح ألن (D). وراجع كي تتأكد أن كل التوصيلات مؤمّنة والوحدة مستقرة قبل الاستخدام.

**احتياطات:** قبل استخدام لعبتك من كيندر فيتس (Kinderfeets)، يُرجى التأكد من خلوها من أية أضرار، ومن تجميعها بشكل صحيح، ومن أن جميع البراغي والأجزاء مثبتة بإحكام. افحص المنتج بانتظام بحثًا عن أي علامات تآكل أو تشقق أو أضرار أو عيوب. لا يجوز مواصلة استخدام لعبة كيندر فيتس (Kinderfeets) المتضررة أو غير الآمنة.

نظف لعبة كيندر فيتس Kinderfeets الخاصة بك باستخدام محلول تنظيف معتدل ماء نظيف وقطعة قماش ناعمة. خزّن لعبة كيندر فيتس Kinderfeets في مكانٍ جاف عندما لا تكون قيد الاستخدام.

يُحظر تخزين الخيمة في مكان يتكاثف فيه الماء طوال الليل (كحظيرة تخزين أو شرفة في الخارج)، أو في منطقة مرتفعة الرطوبة (كحمام أو غرفة غسل بها مجفف كثيف). خزّن لعبة كيندر فيتس Kinderfeets في المناطق الاستوائية في الداخل في مكانٍ بارد وجيد التهوية.

### الضمان المحدود

تضمن شركة Kinderfeets خلو منتجاتها من عيوب التصنيع لمدة عام واحد اعتبارًا من تاريخ الشراء. للإصلاح أو الاستبدال، يجب عليك تقديم نسخة من إيصال الشراء الأصلي. يقتصر هذا الضمان من Kinderfeets على إصلاح أو استبدال المنتجات التي يمكن إثبات وجود عيب بها خلال فترة الضمان. لا يغطي هذا الضمان الأضرار الناجمة عن العوامل الجوية (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الرياح والمطر والندى وماء التكثيف)، والاستخدام غير السليم، والحوادث، والتخزين غير السليم (بما في ذلك الغرف ذات الرطوبة الأعلى من المعتاد)، والبلب العادي، والتآكل الناتج عن الاستخدام العادي.

لا تتحمل شركة Kinderfeets أي مسؤولية عن الأضرار العرضية أو التبعية الناتجة بشكل مباشر أو غير مباشر عن استخدام منتجاتها. يتحمل المشترون والمستخدمون جميع المخاطر المرتبطة بقيادة أو تشغيل لعبة ذات عجلات. بما في ذلك الإصابات البدنية و/أو الموت. يقع على عاتق المشرفين البالغين ضمان اتخاذ احتياطات السلامة المناسبة. لا تتحمل شركة Kinderfeets تحت أي ظرف من الظروف أي مسؤولية عن الأضرار التي تلحق بالأشخاص أو الممتلكات. يتطلب استخدام أي منتج من منتجات Kinderfeets الموافقة على المبادئ التوجيهية المذكورة أعلاه.

نحن في شركة Kinderfeets نبذل قصارى جهدنا لضمان جودة منتجاتنا. ومع ذلك، فإننا نعلم أنه لا توجد عملية تصنيع مثالية وخالية من العيوب. للإبلاغ عن منتج تالف أو لإرجاعه، يُرجى إرسال رسالة بريد إلكتروني إلينا على العنوان info@kinderfeets.com. يرجى إرفاق وصف للمشكلة، وإذا أمكن، صورة تساعدنا على فهم الموقف. سنتلقى بعد ذلك مزيدًا من الإرشادات أو عنوانًا للإرجاع لأجل إرجاع اللعبة إلينا.

Pročitajte cjelokupan priručnik prije uporabe šatora Kinderfeets Dome.

### Hvala!

Dječja mašta doseže nove visine dok istražuje beskrajne mogućnosti aktivne igre koje nudi Kinderfeets Dome. Penjite se, vješajte, gradite utvrdu, vježbajte ravnotežu, sakrijte se i razvijajte se fizički kako god želite! Ojačajte ravnotežu i koordinaciju, pospješiti tjelesni razvoj, potaknite maštu i kreativno izražavanje te uživajte u kombiniranju uz pribor Kinderfeets Pikler.

Dome je izrađen primjenom odgovornog izvora bukve, bambusa i lakova na bazi vode. Dizajniran s čvrstim tiplama i spojnicima za sigurnu igru, roditelji se mogu pouzdati trajnost i stabilnost koju pruža Dome.

**! Napomena:** Kinderfeets Dome je igračka. Namijenjen je uporabi u kućnom okruženju i uvijek se mora upotrebljavati pod nadzorom odraslih osoba. Ne postavljajte ga na brežuljku, hridi, grebenu ili prometnoj cesti. Pri igranju na otvorenom izbjegavajte loše vremenske uvjete (to uključuje vlažno vrijeme, vjetrovite uvjete, vlažno tlo ili ekstremno visoke i niske temperature).

**! UPOZORENJE! Sastavljanje mora obaviti odrasla osoba. Tijekom igre djecu mora nadzirati odrasla osoba.**

### Upotrebljavajte na siguran način!

Pročitajte ove upute prije uporabe igračke Kinderfeets.

- Prije prve uporabe provjerite je li igračka oštećena i postoje li drugi problemi. Redovito provjeravajte postoje li znakovi istrošenosti, pukotine, oštećenja ili nedostaci. Ne dopustite djeci da koriste igračku sve dok odrasla osoba ne provjeri jesu li njeni dijelovi pravilno sastavljeni i sigurno pričvršćeni, a njezina strukturna cjelovitost ispitana i provjerena.
- Preporučuje se za djecu od navršene 2 godine. Međutim, svako se dijete razvija na jedinstven način. Djetetovu sposobnost sigurne uporabe ove igračke trebalo bi procijeniti s pomoću zdravog razuma, na temelju djetetove veličine i koordinacijskih vještina.
- Namijenjeno je za djecu do 90 kg (200 lb).
- Djeca bi trebala upotrebljavati ovu igračku samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Treba se upotrebljavati na siguran i razuman način. Uvijek se vodite zdravim razumom. Ovu igračku nikada ne upotrebljavajte na stubama, blizu bazena, na javnim cestama, strmim brežuljcima, nestabilnim površinama ili prometnim područjima.
- Ambalažu držite podalje od djece kako biste izbjegli ozljede ili gušenje.
- Ovo je drveni proizvod. Proizvod se može oštetiti ako padne ili se njime grubo rukuje na tvrdim površinama. Trošenje nije obuhvaćeno jamstvom.

### Sastavljanje šatora Kinderfeets Dome

Uklonite svu ambalažu i provjerite jesu li isporučeni svi dijelovi.

**1.** Uzmite jedan peterokut (A) i umetnite tiplu (B) u otvor trokutnog dijela u kutu. Učvrstite tiple vijkom (C) i ručno zategnite imbus ključem (D). Ponovite isto s ostala 4 kuta ovog peterokuta. Ovo će poslužiti kao vrh kupole.

**2.** Spustite se do dna i spojite ostalih 5 peterokuta na gornji peterokut – pričvrstite svaki peterokutni dio (A) na drugi kraj tiple (B) i učvrstite vijkom (C).

**3.** Spojite donjih 5 peterokuta (A) jedan s drugim sa svake strane tiplom (B) i vijkom (C). Provjerite je li šator postavljen na ravno tlo i rukom zategnite imbus ključem (D). Prije uporabe provjerite jesu li svi spojevi sigurni i je li proizvod stabilan.

**! Mjere opreza:** Prije uporabe Kinderfeets igračke, provjerite je li oštećena, pravilno sastavljena te jesu li svi vijci i dijelovi sigurno učvršćeni. Redovito provjeravajte postoje li znakovi istrošenosti, pukotine, oštećenja ili nedostaci. Oštećena i nesigurna Kinderfeets igračka ne smije se upotrebljavati.

Igračku Kinderfeets čistite blagim sredstvom za čišćenje, čistom vodom i mekanom krpom. Kada je ne upotrebljavate, spremite igračku Kinderfeets na suho mjesto.

Ne čuvajte ga na mjestu na kojem se tijekom noći može stvoriti kondenzat (npr. u drvarnici ili na vanjskom balkonu); ili na mjestima s visokom vlažnošću zraka (npr. u kupaonici ili praonici rublja s kondenzacijskom sušilicom rublja). U tropskim područjima igračku Kinderfeets čuvajte u zatvorenom, na prohladnom i dobro prozračnom mjestu

### Ograničeno jamstvo

Poduzeće Kinderfeets jamči da njegovi proizvodi nemaju tvorničke greške jednu godinu od datuma kupnje. Za popravak ili zamjenu morate predložiti kopiju IZVORNOG računa. Ovo jamstvo s obvezom poduzeća Kinderfeets ograničeno je na popravak ili zamjenu proizvoda čiji se nedostaci mogu dokazati u jamstvenom roku. Ovo jamstvo ne vrijedi za štete prouzročene vremenskim utjecajima (uključujući, ali ne ograničavajući se na vjetar, kišu, rosu ili kondenzat), nepravilnom upotrebom, nesrećama, nepravilnim skladištenjem (i u prostorijama s vlažnošću zraka većom od uobičajene), uobičajenim trošenjem tijekom uobičajene upotrebe.

Poduzeće Kinderfeets ne odgovara za slučajne ili posljedične štete koje izravno ili neizravno nastanu zbog upotrebe njegovih proizvoda. Kupac i korisnik snose sve rizike povezane s vožnjom ili rukovanjem igračkom na kotačima. Uključujući tjelesne ozljede i/ili smrt. Odrasla osoba koja nadzire upotrebu proizvoda odgovorna je za poduzimanje primjerenih sigurnosnih mjera. Poduzeće Kinderfeets ni u kojem slučaju ne odgovara za ozljede osoba ili materijalne štete. Upotreba proizvoda poduzeća Kinderfeets podrazumijeva prihvaćanje prethodno navedenih smjernica.

Mi u poduzeću Kinderfeets činimo sve kako bismo osigurali kvalitetu svojih proizvoda. Međutim, znamo da nijedan proizvodni postupak nije savršen i bez nedostataka. Kako biste prijavili ili vratili oštećeni artikl, pošaljite nam e-poštu na [info@kinderfeets.com](mailto:info@kinderfeets.com). Navedite opis problema i, ako je moguće, priložite fotografiju koja će nam pomoći da razumijemo situaciju. Potom ćete dobiti daljnje upute ili adresu na koju nam možete vratiti igračku.

Preden začnete uporabljati Kinderfeets Dome, preberite celoten priročnik.

### Najlepša hvala!

Otroška domišljija ne pozna meja, ko otroci odkrivajo raznolike možnosti aktivne igre, ki jih ponuja Kinderfeets Dome. Uporabljajo ga lahko za plezanje, gradnjo trdnjav, preizkušanje ravnotežja, igranje skrivalnic in vsestranski fizični razvoj! Izdelek je primeren za izboljšanje ravnotežja in koordinacije, krepitev fizičnega razvoja, spodbujanje domišljije in ustvarjalnosti ter ga je mogoče uporabljati skupaj z dodatki Kinderfeets Pikler.

Izdelek Dome je izdelan iz trajnostno pridobljenega bukovega lesa, bambusa in premazan z lakom na vodni osnovi. Starši lahko zaupajo trajnosti in stabilnosti izdelka Dome, saj so uporabljeni trpežni mozniki in vezni elementi.

**Opomba:** Kinderfeets Dome je igrača. Zasnovan je samo za uporabo doma in ga je treba vedno uporabljati pod nadzorom odrasle osebe. Ne uporabljajte ga na hribih, ob pečinah, prepadih ali prometnih cestah. Pri igri na prostem se izogibajte neugodnim vremenskim razmeram (to vključuje vlažne in vetrovne vremenske razmere, vlažna tla ali ekstremne visoke in nizke temperature).

**OPOZORILO! Izdelek mora sestaviti odrasla oseba. Otroke mora med igro nadzorovati odrasla oseba.**

### Uporabljajte ga varno!

Preden začnete uporabljati Kinderfeets Pikler Rocking & Climbing Arch, preberite ta priročnik. Ta igrača se premika. Vedno jo je treba uporabljati previdno, da preprečimo poškodbe.

- Pred prvo uporabo igrače preverite, če ta ni poškodovana ali če ni drugih težav. Redno preverjajte, ali kaže znake obrabe, razpok, poškodb ali okvar. Otroci igrače ne smejo uporabljati, dokler odrasla oseba ne preveri, ali so sestavni deli pravilno sestavljeni in varno pritrjeni, in dokler odrasla oseba ne oceni in potrdi njegove neoporečnosti.
- Priporočljivo za otroke, ki so starejši od 2 let. Vendar je razvoj vsakega otroka edinstven. Sami morate znati presoditi, ali je otrok sposoben varno uporabljati igračo glede na njegovo velikost in koordinacijo.
- Predvideno za otroke s telesno težo do 90 kg (200 lb).
- Otroke mora med uporabo igrače nadzorovati odrasla oseba.
- Izdelek je treba uporabljati varno in razumno. Sami morate znati razumno presoditi. Igrače ne uporabljajte na stopnicah, v bližini bazenov, na javnih cestah, klančinah, nestabilnih površinah ali prometnih območjih.
- Embalažo hranite izven dosega otrok, da se ne bodo poškodovali ali zadušili.
- To je izdelek iz lesa. Če pade ali z njim grobo ravnate na trdih površinah, se lahko poškoduje. Garancija ne velja za znake obrabe.

### Sestavljanje Kinderfeets Dome

Odstranite vso embalažo in preverite, ali so vsi deli na voljo.

1. Vzemite petkotnik (A) in vstavite moznik (B) v odprtino trikotnega elementa na vogalu. Moznik zavarujte s sornikom (C) in ga ročno privijte z inbus ključem (D). Korak ponovite na preostalih 4 vogalih petkotnika. To bo zgornji del kupole.
2. Pomikajte se navzdol proti tlom in povežite preostalih 5 petkotnikov na zgornji petkotnik – vsak petkotnik (A) priključite na drug konec moznika (B) in ga zavarujte s sornikom (C).
3. Spodnjih 5 petkotnikov (A) povežite med sabo na vsaki strani z moznikom (B) in sornikom (C). Na ravnih tleh preverite, ali je kupola poravnana, in z roko pritegnite sornike z inbus ključem (D). Pred uporabo preverite, ali so vsi spoji trdni in enota stabilna.

**Varnostni ukrepi:** Pred uporabo igrače Kinderfeets se prepričajte, da ni poškodovana, je pravilno sestavljena in so vsi vijaki in deli dobro priviti. Redno preverjajte, ali so vidni znaki obrabe, razpoke, poškodbe ali okvare. Poškodovane igrače Kinderfeets, ki ni več varna, ni dovoljeno uporabljati.

Igračo Kinderfeets čistite z blagim čistilom, čisto vodo in mehko krpo. Ko igrače Kinderfeets ne uporabljate, jo hranite na suhem mestu.

Ne hranite v prostorih, kjer bi ponoči lahko kondenzirala voda (na primer v lopi ali na odprtem balkonu) ali v prostorih z visoko vlažnostjo (na primer v kopalnici ali pralnici s kondenzacijskim sušilnikom). V tropskih območjih igračo Kinderfeets hranite v hladnem, dobro prezračenem notranjem prostoru.

### Omejena garancija

Podjetje Kinderfeets zagotavlja, da na izdelkih eno leto od datuma nakupa ne boste opazili proizvodnih napak. Za popravilo ali zamenjavo morate predložiti ORIGINALNO potrdilo o nakupu. Ta garancija z dolžnostmi podjetja Kinderfeets je omejena na popravilo ali zamenjavo izdelkov, katerih pomanjkljivosti je mogoče dokazati v garancijski dobi. Ta garancija ne velja za škodo zaradi vremenskih vplivov (vključno z, vendar ne omejeno na, veter, dež, rosa, kondenzat), nestrokovne uporabe, nesreč, nestrokovnega skladiščenja (tudi v prostorih z višjo zračno vlažnostjo od normalne), normalne izrabe in obrabe ob normalni uporabi.

Podjetje Kinderfeets ne jamči za naključne ali posredne škode, ki neposredno ali posredno nastanejo zaradi uporabe izdelkov. Kupec in uporabnik sta odgovorna za vsa tveganja, ki so povezana z vožnjo ali uporabo igrače na kolesih. Vključno s telesnimi poškodbami in/ali smrtjo. Odrasla nadzorna oseba mora zagotoviti, da so zagotovljeni primerni varnostni ukrepi. Podjetje Kinderfeets v nobenem primeru ne jamči za telesne poškodbe ali materialno škodo. Pogoji za uporabo izdelka Kinderfeets je izvajanje prej navedenih smernic.

V podjetju Kinderfeets si po svojih najboljših močeh prizadevamo, da bi zagotavljali kakovost svojih izdelkov. Vendar se zavedamo, da noben proizvodni postopek ni popoln in brez pomanjkljivosti. Da bi nas obvestili o poškodovanem izdelku ali nam ga vrnili, nam pošljite e-pošto na naslov [info@kinderfeets.com](mailto:info@kinderfeets.com). Opišite težavo in, če je možno, priložite sliko, s pomočjo katere bomo lažje razumeli situacijo. Nato boste prejeli dodatne napotke ali naslov za vračilo igrače.



Przed użyciem swojej Kinderfeets Dome proszę przeczytać całą instrukcję obsługi.

Bardzo dziękujemy!

Wyobraźnia dziecka osiąga nowe wyżyny, gdy odkrywa nieskończone możliwości aktywnej zabawy oferowane przez Kinderfeets Dome. Wspinaj się, zwisaj, buduj forte, ćwicz równowagę, chowaj się i rozwijaj fizycznie niemal pod każdym względem! Wzmacnia równowagę i koordynację, wspomaga rozwój fizyczny, pobudza wyobraźnię i ekspresję twórczą, a w połączeniu z akcesoriami Kinderfeets Pikler.

Dome wykonany jest z drewna bukowego, bambusa i lakieru wodnego pochodzących z odpowiedzialnych źródeł. Dzięki wytrzymałym kołkom i łącznikom, które zapewniają bezpieczną zabawę, rodzice mogą zaufać trwałości i stabilności Dome.

**⚠️ Pamiętaj:** Kinderfeets Dome jest zabawką. Jest on przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i musi być zawsze używany pod nadzorem osoby dorosłej. Nie należy ustawiać go na wzgórzu, brzegu, gzymsie lub ruchliwej ulicy. Podczas gry na świeżym powietrzu należy unikać niekorzystnych warunków pogodowych (w tym mokrej pogody, wietrznej pogody, wilgotnego podłoża lub ekstremalnie wysokich i niskich temperatur).

**⚠️ UWAGA! Zabawka powinna zostać złożona przez osobę dorosłą. Podczas zabawy dzieci powinny znajdować się pod opieką osoby dorosłej.**

Używaj bezpiecznie!

Prosimy przeczytaj instrukcję zabawki Kinderfeets.

- Przed pierwszym użyciem sprawdź, czy zabawka nie jest uszkodzona lub nie występują inne problemy. Należy regularnie sprawdzać, czy nie ma na nim śladów zużycia, pęknięć, uszkodzeń lub wad. Nie pozwalaj dzieciom na używanie zabawki, dopóki osoba dorosła nie sprawdzi, czy jej części są prawidłowo zmontowane i bezpiecznie zamocowane, a jej konstrukcyjna została oceniona i zweryfikowana.
- Rekomendowana dla dzieci od drugiego roku życia. Rozwój każdego dziecka jest inny. Należy kierować się zdrowym rozsądkiem, aby ocenić zdolność dziecka do bezpiecznego korzystania z tej zabawki w oparciu o jego rozmiar, umiejętności motoryczne i koordynacyjne.
- Przeznaczona dla dzieci o wadze do 90 kg (200 lb).
- Dzieci powinny używać tej zabawki tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Zabawka musi być używana w sposób bezpieczny i rozsądny. Zachowaj zdrowy rozsądek we wszystkich sytuacjach. Nigdy nie używaj tej zabawki na schodach, w pobliżu basenów, na drogach publicznych, stromych wzniesieniach, niestabilnych powierzchniach lub w miejscach, gdzie odbywa się ruch uliczny.
- Przechowywać opakowanie z dala od dzieci, aby uniknąć obrażeń lub uduszenia.
- To jest produkt drewniany. Uszkodzenia mogą wystąpić, jeśli urządzenie zostanie upuszczone lub będzie uderzane o twarde powierzchnie. Zużycie nie jest objęte gwarancją.

Montaż Kinderfeets® Dome

Usuń całe opakowanie i sprawdź, czy wszystkie części znajdują się w zestawie.

1. Weź jeden z pięciokątów (A) i włóż kołek (B) w otwór elementu trójkątnego w narożniku. Przymocuj kołek za pomocą śruby (C) i dokręć ręcznie za pomocą klucza imbusowego (D). Powtórz tę czynność z pozostałymi czterema rogami pięciokąta. Będzie on służył jako wierzchołek kopuły.
2. W dolnej części połącz pozostałe 5 pięciokątów z górnym pięciokątem - przymocuj każdą część pięciokąta (A) do drugiego końca kołka (B) i zabezpiecz śrubą (C).
3. Połącz dolne 5 pięciokątów (A) ze sobą po każdej stronie za pomocą kołka (B) i śruby (C). Upewnij się, że kopuła jest ustawiona poziomo na płaskim podłożu i dokręć ją ręcznie za pomocą klucza imbusowego (D). Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie połączenia są bezpieczne, a urządzenie jest stabilne.

**⚠️ Środki ostrożności:** Przed użyciem zabawki Kinderfeets należy sprawdzić, czy jest ona nieuszkodzona, prawidłowo zmontowana oraz czy wszystkie śruby i części są dobrze zamocowane. Regularnie sprawdzaj, czy na zabawce nie ma śladów zużycia, pęknięć, uszkodzeń lub defektów. Uszkodzony, niebezpieczny Kinderfeets nie może być już używany.

Czyść Kinderfeets za pomocą łagodnego środka czyszczącego, czystej wody i miękkiej szmatki. Zabawkę Kinderfeets należy przechowywać w suchym miejscu, gdy nie jest używana.

Nie należy przechowywać jej w miejscu, w którym przez noc może skraplać się woda (np. w szopie lub na balkonie na zewnątrz); ani w miejscu o wysokiej wilgotności (np. w łazience lub pralni z suszarką kondensacyjną). W obszarach tropikalnych należy przechowywać zabawkę Kinderfeets w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

Ograniczona gwarancja

Kinderfeets gwarantuje, że produkty będą wolne od wad produkcyjnych przez okres jednego roku od daty zakupu. W celu naprawy lub wymiany należy przedłożyć kopię ORYGINALNEGO dokumentu zakupu. Niniejsza gwarancja ze zobowiązaniem firmy Kinderfeets ogranicza się do naprawy lub wymiany produktów, co do których w okresie obowiązywania gwarancji udowodni się istnienie wad. Gwarancja ta nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych warunkami atmosferycznymi (w tym między innymi, ale nie wyłącznie: wiatrem, deszczem, roztopami lub kondensacją), niewłaściwym użytkowaniem, wypadkami, niewłaściwym przechowywaniem (w tym w pomieszczeniach o wilgotności wyższej niż normalna), normalnym zużyciem oraz normalnym użytkowaniem.

Firma Kinderfeets nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe uszkodzenia lub następstwa bezpośredniego lub pośredniego użytkowania jej produktów. Kupujący i użytkownicy ponoszą wszelkie ryzyko związane z jazdą oraz obsługą zabawki na kołach. Dotyczy to również obrażeń ciała i śmierci. Dorosłe osoby, nadzorujące zabawę, muszą zapewnić odpowiednie środki bezpieczeństwa. Firma Kinderfeets nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody na osobach i rzeczach. Rozpoczęcie użytkowania produktu firmy Kinderfeets oznacza, że użytkownik zgodził się na powyższe wytyczne.

W firmie Kinderfeets dokładamy wszelkich starań, aby zapewnić jakość naszych produktów. Zdajemy sobie jednak sprawę, że żaden proces produkcyjny nie jest doskonały ani zupełnie wolny od wad. W celu zgłoszenia lub odesłania uszkodzonego produktu prosimy o wiadomość na adres e-mail [info@kinderfeets.com](mailto:info@kinderfeets.com). W treści proszę opisać wadę i w miarę możliwości załączyć zdjęcie, które pomoże nam zrozumieć problem. Otrzymają Państwo wówczas dalsze instrukcje lub dane adresowe do odesłania nam zabawki.

*Před použitím prolézačky Kinderfeets Dome si přečtěte celý návod k použití!*

### Děkujeme!

Dětská představitost dosahuje nových rozměrů, kdy děti objevují nekonečné možnosti aktivní hry, kterou nabízí prolézačka Kinderfeets Dome. Děti mohou lézt, zavěsit se, stavět pevnost, procvičovat rovnováhu, schovávat se a fyzicky se rozvíjet téměř ve všech směrech! Posiluje rovnováhu a koordinaci, zlepšuje rozvoj fyzických schopností, podporuje fantazii a kreativní projev; dá se využít v kombinaci s příslušenstvím Kinderfeets Pikler.

Prolézačka Dome je vyrobena z bukového a bambusového dřeva, které pochází ze zodpovědných zdrojů, a je natřená lakem na vodní bázi. Design prolézačky Dome je opatřen robustními kolíky a spojovacími prvky pro bezpečnou hru a rodiče se mohou spolehnout na její odolnost a stabilitu.

**! Poznámka:** Prolézačka Kinderfeets Dome je hračka. Je navržena pouze pro domácí prostředí a musí se vždy používat pod dohledem dospělé osoby. Nepoužívejte ji na kopci, srázu, útesu nebo rušné silnici. Při hraní venku se vyhněte nepříznivým povětrnostním podmínkám (jako vlhké, větrné počasí, vlhká zem nebo velmi vysoké a nízké teploty).

**! VÝSTRAHA! Tuto hračku musí smontovat dospělá osoba! Děti musí být při hře pod dohledem dospělé osoby.**

### Používejte bezpečným způsobem!

Před použitím hračky Kinderfeets si přečtěte tyto pokyny.

- Před prvním použitím hračky zkontrolujte, zda není poškozená nebo se nevyskytly jiné problémy. Pravidelně kontrolujte, zda nevykazuje známky opotřebování, prasknutí, poškození nebo závad. Nedovolte dětem používat hračku, dokud dospělá osoba nekontroluje, zda jsou její díly správně smontovány a bezpečně připevněny a byla posouzena a ověřena její konstrukční neporušenost.
- Doporučujeme pro děti ve věku od 2 let. Vývoj každého dítěte je však jedinečný. Schopnost dítěte bezpečně používat tuto hračku vyhodnoťte zdravým rozumem na základě jejich věku, motorických a koordinačních schopností.
- Určena pro děti do 90 kg (200 lb).
- Děti by měly používat tuto hračku pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Musí se používat bezpečným a rozumným způsobem. Vždy používejte zdravý rozum. Nikdy nepoužívejte tuto hračku na schodech, v blízkosti bazénů, na veřejných komunikacích, strmých svazích, nestabilních površích nebo v oblastech s provozem.
- Balení uchovávejte mimo dosah dětí, abyste zabránili zranění nebo zadušení.
- Tato hračka je vyrobena ze dřeva. Po pádu nebo hrubém zacházení na tvrdých površích může dojít k poškození. Záruka se nevztahuje na opotřebování.

### Montáž prolézačky Kinderfeets Dome

Odstraňte všechny obaly a zkontrolujte, zda byly dodány všechny díly.

1. Vezměte jeden z pětiúhelníků (A) a do otvoru trojúhelníkového komponentu v rohu vložte spojovací kolík (B). Spojovací kolík zajistíte šroubem (C) a ručně utáhněte imbusovým klíčem (D). Tento postup zopakujte s ostatními 4 rohy tohoto pětiúhelníku. Ten bude sloužit jako horní část prolézačky.
2. Postupujte směrem dolů a připojte k hornímu pětiúhelníku dalších 5 pětiúhelníků - každou část pětiúhelníku (A) připevněte k druhému konci spojovacího kolíku (B) a zajistíte šroubem (C).
3. Spodních 5 pětiúhelníků (A) k sobě připojte na každé straně spojovacím kolíkem (B) a šroubem (C). Ujistěte se, že prolézačka stojí vodorovně na rovné ploše, a ručně ji dotáhněte imbusovým klíčem (D). Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny spoje bezpečné a zda je jednotka stabilní.

**! Preventivní opatření:** Před použitím hračky Kinderfeets zkontrolujte, zda není poškozená, je správně sestavená a zda jsou všechny šrouby a díly bezpečně připevněny. Pravidelně kontrolujte, zda hračka nevykazuje známky opotřebování, prasknutí, poškození nebo závad. Poškozená, nebezpečná hračka Kinderfeets by se již neměla používat.

Hračku Kinderfeets čistěte jemným čisticím prostředkem, čistou vodou a měkkou utěrkou. Pokud se hračka Kinderfeets nepoužívá, uložte ji na suchém místě.

Neskladujte ji na místě, kde se přes noc může srážet voda (například venku v kůlně nebo na balkóně), ani na ploše s vysokou vlhkostí (jako je například koupelna nebo prádelna s kondenzační sušičkou). V tropických oblastech skladujte hračku Kinderfeets uvnitř na chladném, dobře větraném místě.

### Omezená záruka

Společnost Kinderfeets zaručuje, že se na jejich výrobcích během jednoho roku od data zakoupení nevyskytnou žádné výrobní chyby. V případě opravy nebo výměny musíte předložit kopii ORIGINÁLU dokladu o koupi. Tato záruka spojená se závazky společnosti Kinderfeets se omezuje na opravu nebo výměnu výrobků, jejichž prokazatelná chyba se vyskytla během záruční doby. Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené povětrnostními vlivy (včetně, ale ne výhradně, vlivem větru, deště, rosy nebo kondenzované vody), nesprávným používáním, nehodami, nevhodným skladováním (i v prostorech s vyšší vlhkostí vzduchu než je běžná vlhkost), běžným opotřebením výrobku následkem používání.

Společnost Kinderfeets neručí za náhodné nebo následné škody, které vzniknou následkem přímého nebo nepřímého používání jejich výrobků. Všechna rizika spojená s jízdou nebo obsluhou hračky na kolečkách nesou kupující a uživatelé. Včetně ublížení na zdraví a/nebo smrti. Dospělé osoby, které mají zajistit dozor, jsou zodpovědné za zabezpečení přiměřených bezpečnostních opatření. Za žádných okolností neručí společnost Kinderfeets za osobní a věcné škody. Používání výrobku společnosti Kinderfeets vyžaduje souhlas s výše uvedenými směrnicemi.

My, od společnosti Kinderfeets, děláme vše, abychom zajistili kvalitu našich výrobků. Víme však, že žádný výrobní proces není perfektní a bez nedostatků. Oznámení o poškozeném výrobku nebo žádost o vrácení nám pošlete na e-mailovou adresu: [info@kinderfeets.com](mailto:info@kinderfeets.com). Přiložte popis problému, pokud možno i obrázek, který nám pomůže lépe pochopit situaci. Poté obdržíte další pokyny nebo naši zpáteční adresu na vrácení hračky.



If you have any questions, please contact Kinderfeets at:  
Gelieve u bij vragen te richten tot Kinderfeets op:  
Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Kinderfeets unter:  
In caso di domande si prega di rivolgersi alla Kinderfeets al seguente indirizzo:  
Pour toute question, merci de vous adresser à Kinderfeets à l'adresse suivante:  
Si tiene alguna consulta, comuníquese con Kinderfeets:  
如有疑問，請聯繫 Kinderfeets:  
ご質問はKinderfeetsの次の連絡先にお問い合わせください:  
إذا كان لديك أي أسئلة، يُرجى الاتصال بشركة Kinderfeets على العنوان:  
U slučaju pitanja obratite se poduzeću Kinderfeets na adresu:  
Če imate vprašanja, stopite v stik z Kinderfeets na naslovu:  
W razie pytań prosimy o kontakt z Kinderfeets pod adresem:  
V případě dotazů se obraťte na společnost Kinderfeets, adresa:

Kinderfeets, Inc. • [info@kinderfeets.com](mailto:info@kinderfeets.com) • +1 415 738 4820

   @KINDERFEETS • [www.kinderfeets.com](http://www.kinderfeets.com)

©2022 Kinderfeets, Inc. All rights reserved. U.S. Patent No. 8,191,931 and patents pending.  
Printed in China. Rev0422V1

